

SKANSKA

**Supplier
Code of Conduct
Cod de Conduită
pentru furnizori**



Cuprins

Introducere	3
Sănătate, siguranță și confort (well-being)	6
Condiții de muncă echitabile	6
Neacceptarea discriminării sau hărțuirii	7
Mediul inconjurător	7
Protejarea activelor, proprietății și echipamentelor	8
Confidențialitatea	8
Protecția datelor personale (protecția datelor)	9
Combaterea corupției și a mituirii	9
Concurența loială	10
Conflictele de interese	10
Ospitalitate și cadouri	11
Cum să raportați o îngrijorare	12

Codul de Conduită al Skanska pentru furnizori,
realizat de Skanska AB în colaborare cu Prime (text)
și cu Cjhdesign (concepție artistică).

Ilustrații:
Hanna Barczyk, Nishant Choksi & Jordan Awan.

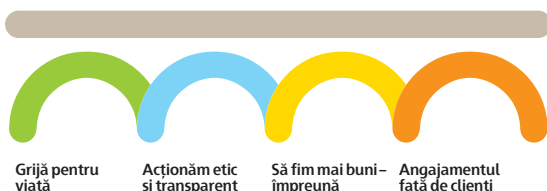
Stockholm, mai 2016

Introducere

Skanska se străduiește să realizeze relații reciproc avantajoase cu furnizorii, bazate pe valori comune și pe comportamentele așteptate. Codul de Conduită al Skanska (Codul nostru) descrie comportamentele așteptate de la angajații noștri. Codul de Conduită al Skanska pentru furnizori (Codul nostru pentru furnizori) conține secțiuni relevante din Codul nostru, care vi se aplică ca parte importantă a lanțului nostru de aprovizionare. Îi încurajăm pe furnizorii noștri să se implice în dialoguri constructive cu noi referitoare la Codul nostru pentru furnizori și la colaborarea cu noi.

Fundamentul Codului pentru furnizori

Skanska se angajează să își desfășoare activitatea în mod responsabil și sustenabil. Avem aceleași așteptări de la furnizorii noștri. Codul nostru de Conduită și Codul pentru furnizori se bazează pe Valorile Skanska, descrise aici:



Grijă pentru viață

Acționăm etic și transparent

Să fim mai buni împreună

Angajamentul față de clienți

Grijă pentru viață

Ne pasă de viața oamenilor și de mediu. Ne desfășurăm activitatea în siguranță sau deloc. Nu suntem nepăsători în cazul în care observăm acțiuni nesigure. Încurajăm sănătatea și confortul (well-being). Promovăm soluții ecologice și ne desfășurăm operațiunile ca atare. Suntem răspunzători față de generațiile viitoare.

Acționăm etic și transparent

Ne desfășurăm activitatea la un nivel înalt de integritate și transparență. Aplicăm Codul nostru de Conduită și nu acceptăm sărirea etapelor. Susținem un mediu de muncă în care fiecare își

poate exprima opinia deschis.

Să fim mai buni – împreună

Ne străduim continuu să fim mai buni în tot ceea ce facem. Suntem o organizație care învață în permanență și împărtășim din experiența noastră. Ne mândrim cu calitatea și inovația. Construim echipe One Skanska împreună cu clienții, partenerii și comunitățile în care ne desfășurăm activitatea. Valorificăm diversitatea pentru a ajunge la cele mai bune soluții. Promovăm o cultură bazată pe incluziune, în care sinceritatea, onestitatea, încrederea și respectul sunt fundamentul relațiilor dintre noi.

Angajamentul față de clienți

Îi ajutăm pe clienții noștri să aibă parte de reușite în afacerea lor. Ne străduim să înțelegem nevoile lor și pe ale clienților lor. Suntem alături de ei pentru a-și transforma viziunile în realitate.

Este important că suntem semnatari ai Pactului mondial al întreprinderilor Organizației Națiunilor Unite (ONU) și aderăm la cele zece principii ale acestuia referitoare la drepturile omului, muncă, mediu și combaterea corupției. Mai mult, sprijinim drepturile tuturor persoanelor așa cum se descrie în Declarația universală a drepturilor omului adoptată de ONU și în convențiile Organizației Internaționale a Muncii din cadrul ONU.

De asemenea, ca membru fondator și partici-

pant al Inițiativei pentru un Parteneriat Împotriva Corupției (PACI) al Forumului Economic Mondial, aderăm la principiile susținute de PACI.

Cui i se aplică Codul

Acest Cod pentru furnizori se aplică furnizorilor de bunuri și servicii și angajaților lor, în activitatea lor cu Skanska în baza unui acord contractual. Nu se aplică tranzacțiilor unice precum o cursă cu taxiul, cina la un restaurant, cumpărarea unui bilet de călătorie cu trenul sau altor tranzacții similare care nu fac obiectului unui contract-cadru.

Grupul pe care îl denumim în mod colectiv „furnizori” include furnizori, subcontractori, prestatori de servicii, prestatori de servicii profesionale, consultanți, intermediari și agenți. În calitate de furnizor, trebuie să vă asigurați că practicile și principiile enunțate în Codul Skanska pentru furnizori sunt transpuse în propriul lanț de aprovizionare.

Respectarea legislației

Aveți obligația de a respecta toate legile aplicabile și Codul nostru pentru furnizori, inclusiv atunci când standardele acestui cod depășesc cerințele legislative, dar nu contravin acestora. Obiceiurile sau practicile locale nu prevalează niciodată asupra cerințelor legale. Dacă constatați că Codul nostru pentru furnizori contravine cerințelor legale aplicabile, trebuie să informați managerul Skanska responsabil.

Raportarea conduitei necorespunzătoare

În Skanska credem că o cultură etică solidă depinde în parte de crearea unui mediu în care angajații se simt liberi să raporteze cazurile de încălcare a Codului nostru sau a Codului pentru furnizori. Cazurile de încălcare includ suspiciu-

nile de conduită ilegală sau neetică (denumită în mod colectiv conduită necorespunzătoare). Ne angajăm să anchetăm suspiciunile sau cazurile cunoscute de conduită necorespunzătoare raportate și să luăm măsuri adecvate pe baza constatărilor.

Deopotrivă, dumneavoastră, angajații și lanțul dvs. de aprovizionare sunteți obligați să ne raportați astfel de suspiciuni sau cazuri cunoscute. Suspiciunile sau cazurile cunoscute de conduită necorespunzătoare trebuie raportate managerului Skanska responsabil sau Comisiei de etică a Unității operaționale sau de raportare (Unitatea Skanska) pentru care lucrați. Puteți raporta suspiciunile sau cazurile cunoscute de conduită necorespunzătoare în mod confidențial și anonim, la Skanska Code of Conduct Hotline, prin telefon sau online (a se vedea instrucțiunile de la sfârșitul acestui Cod pentru furnizori).

Neacceptarea represaliilor

Skanska nu comite represalii împotriva celor care raportează cu bună-credință o suspiciune sau un caz cunoscut de conduită necorespunzătoare și nici nu tolerăm astfel de acte. Nici dumneavoastră nu trebuie să comiteți sau să tolerați represalii împotriva cuiva care, cu bună-credință, raportează astfel de suspiciuni sau cazuri.

„Bună-credință” înseamnă că, după cunoștința și convingerile cuiva, tot ceea ce este raportat este adevărat și tot ceea ce este știut este semnalat.

Auditarea

Skanska își rezervă dreptul de a monitoriza și audita respectarea acestui Cod de către fiecare furnizor. Prin urmare, trebuie să cooperați furnizând informațiile pertinente solicitate și prin asigurarea disponibilității persoanelor, pentru ca Skanska să poată desfășura un audit relevant.

De asemenea, trebuie să evaluați lanțul pro-

priu de aprovizionare pentru a asigura respectarea Codului nostru pentru furnizori și, la solicitarea Skanska, să îl auditați. Orice nerespectare a Codului de către dvs. sau de către lanțul de aprovizionare trebuie remediată eficient, prompt și fără costuri suplimentare pentru noi sau pentru clienții noștri.

Încălările Codului pentru furnizori pot afecta negativ relația dumneavoastră de afaceri cu Skanska.

O posibilă consecință, dar nu singura, este încetarea (anticipată a) contractului. Această prevedere de auditare nu scutește furnizorul de obligații sau responsabilități și nu i le restrânge.

Sănătate, siguranță și confort (well-being)



Ne pasă de oamenii noștri și de persoanele afectate de locurile noastre de muncă și ne străduim permanent să creăm un mediu de lucru care promovează sănătatea, securitatea și confortul (well-being). Ne propunem să fim lideri în materie de sănătate și siguranță în sectorul nostru de activitate, cu îmbunătățiri continue și măsurabile pentru a ne atinge obiectivul de a avea un mediu lipsit de accidente. Promovăm și facem schimb de bune practici în domeniul siguranței personale și a prevenirii accidentelor cu lanțul nostru de aprovizionare și întregul nostru sector de activitate.

Ce înseamnă acest lucru pentru dumneavoastră?

- Conlucrați cu Skanska și cu alți furnizori pentru a asigura un mediu de muncă sănătos și sigur.
- Vă asigurați că angajații dvs. și ceilalți din lanțul propriu de aprovizionare beneficiază de instructaj și de echipament adecvate pentru a-și îndeplini activitatea în siguranță.
- Recunoașteți că toți angajații au dreptul și obligația de a opri activitatea desfășurată într-un mediu nesigur.
- Raportați către Skanska toate incidentele de sănătate și siguranță legate de șantierele noastre și de la locurile noastre de muncă.

Condiții de muncă echitabile



Sprrijinim drepturile omului la nivel global și condițiile de muncă echitabile pentru persoanele care lucrează la proiectele noastre, la locurile noastre de muncă și la lanțul nostru de aprovizionare.

Ce înseamnă acest lucru pentru dumneavoastră?

- Vă asigurați că condițiile de muncă, programul, salariile și beneficiile respectă legile naționale și locale aplicabile și convențiile ILO relevante.
- Nu tolerați nicio formă de trafic cu ființe umane sau munca copiilor, munca forțată sau obligatorie, nici practici precum reținerea ilegală sau neîntemeiată a salariilor. Copil este oricare persoană cu vârsta sub 15 ani sau sub alte limite de vârstă mai mari prevăzute în legislația locală.
- Nu permiteți niciun fel de practici care ar putea îngreuna libera circulație a angajaților. Printre astfel de practici se numără a le solicita angajaților să predea acte de identitate, pașapoarte sau permise de muncă drept condiție de angajare.
- Recunoașteți și respectați dreptul angajaților la libertatea de asociere și la negocierea colectivă, în măsura permisă de lege.
- Recunoașteți nevoile speciale ale angajaților cu vârsta sub 18 ani și datoria de grijă față de aceștia.

Neacceptarea discriminării sau hărțuirii



Respectăm fiecare persoană și ne străduim să lucrăm ca o echipă și să încurajăm comunicarea sinceră, directă și politicoasă. Asigurăm tratament și șanse egale în muncă și nu tolerăm nicio formă de hărțuire sau discriminare.

Ce înseamnă acest lucru pentru dumneavoastră?

- Nu tolerați comportamentul nerespectuos, intimidarea, discriminarea, hărțuirea sau avansurile sexuale nedorite.
- Nu discriminați și asigurați tratament și șanse egale angajaților și candidaților pentru posturi.
- Adoptați și promovați o cultură favorabilă incluziunii.

Mediul înconjurător



Ne angajăm să protejăm mediul înconjurător și credem că putem avea contribuții semnificative la crearea unei lumi mai sustenabile.

Lucrăm în mod activ pentru a îmbunătăți performanța de mediu a operațiunilor, proiectelor, produselor și serviciilor noastre pe toată durata ciclurilor lor de viață.

Ce înseamnă acest lucru pentru dumneavoastră?

- Vă desfășurați operațiunile într-un mod responsabil față de mediul înconjurător și conform legilor aplicabile în acest domeniu.
- Respectați standardele impuse de sistemul de management al Skanska privind mediul înconjurător.

Protejarea activelor, proprietății și echipamentelor

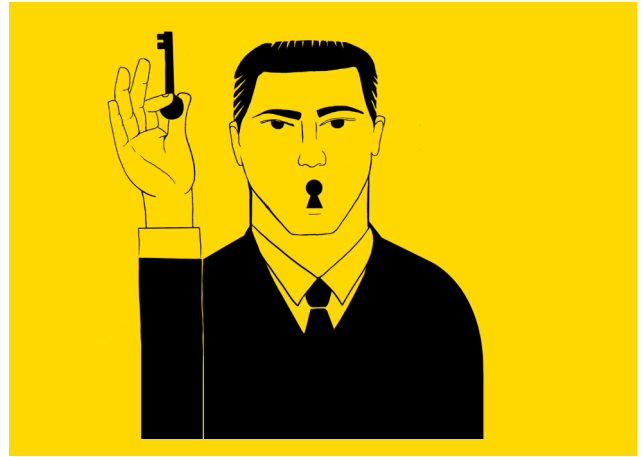


Ne păzim și ne protejăm activele de daune, furt, pierderi și utilizare necorespunzătoare, acestea fiind esențiale pentru afacerea noastră. Activele sunt corporale sau necorporale. Activele corporale sunt, de exemplu, materii prime, bani, produse, mașini și echipamente, computere și imobile. Activele necorporale sunt, de exemplu, brandul nostru, brevete, mărci comerciale, know-how, secrete comerciale și drepturi de autor.

Ce înseamnă acest lucru pentru dumneavoastră?

- Respectați activele Skanska și ale părților noastre interesate.
- Utilizați activele Skanska și ale altora numai în cazul și conform autorizării corespunzătoare.
- Nu tolerați furtul de active.

Confidențialitatea



Respectăm informațiile confidențiale legate de Skanska și părțile noastre interesate și luăm toate măsurile convenite pentru a preveni dezvăluirea de informații confidențiale persoanelor care nu au nevoie sau nu au dreptul să le cunoască în desfășurarea activității lor.

Ce înseamnă acest lucru pentru dumneavoastră?

- Asigurați protecția informațiilor confidențiale care vă sunt încredințate de Skanska și de alte părți.
- Nu întreprindeți acțiuni în baza informațiilor confidențiale primite din greșală de la Skanska, de la clienții noștri sau de la alte părți. Contactați expeditorul și aduceți situația la cunoștința Skanska.

Protecția datelor personale (protecția datelor)



Respectăm dreptul fiecăruia la protecția datelor sale personale și dreptul la integritate în legătură cu prelucrarea datelor personale. Definiția datelor personale și a cerințelor legale privind protejarea acestora diferă de la o țară la alta. Acestea pot include numele, informații personale medicale, fotografiile sau numărul actului de identitate.

Ce înseamnă acest lucru pentru dumneavoastră?

- Vă asigurați că orice utilizare a datelor personale, precum colectarea, înregistrarea, compararea, stocarea și ștergerea sau o combinație a acestora se desfășoară conform legislației și reglementărilor aplicabile.

Combaterea corupției și a mituirii



Ne angajăm să desfășurăm afaceri la un nivel înalt de integritate și să nu tolerăm nicio formă de mituire sau corupție și nici deturnări de fonduri, spălări de bani, plăți ilegale, extorcări, fraude, nepotisme (familie) sau favoritisme (prieteni).

Ce înseamnă acest lucru pentru dumneavoastră?

- Desfășurați afaceri cu integritate și, în plus, nu tolerați nicio formă de mituire sau corupție.
- Niciodată nu solicitați, nu acceptați, nu plătiți, nu oferiți sau nu autorizați mita, nici direct sau nici indirect, în nicio împrejurare. De asemenea, nu încercați niciodată să influențați nepotrivit sau să mituiți un angajat al Skanska, un client sau un funcționar public (inclusiv funcționari publici străini) sau nicio altă persoană sau entitate.
- Nu oferiți și nu efectuați plăți de facilitare și nici nu le permiteți altor persoane să ofere sau să efectueze astfel de plăți în numele dvs. Plățile de facilitare sunt mite, deseori mici, plătite funcționarilor publici pentru a accelera procese birocratice nediscreționare și pentru a accesa servicii la care plătitorul este îndreptățit legal.
- Vă asigurați că toate rapoartele, evidențele și facturile sunt complete și exacte, și nu false sau înșelătoare.

Concurența loială



Credem că o concurență loială este în beneficiul Skanska, al părților noastre interesate și al societății și că stimulează eficiența și inovarea, ce constituie fundamentul unei economii de piață funcționale. Ne angajăm să respectăm principiile concurenței loiale și să nu tolerăm nicio încălcare a legilor concurențiale sau a reglementărilor conexe.

Ce înseamnă acest lucru pentru dumneavoastră?

- Adoptați practici de concurență loială.
- Nu luați parte la manipulări ale depunerilor de oferte prin suprimarea ofertelor, depuneri de oferte complementare sau de acoperire, rotația ofertelor sau alte mecanisme de limitare a concurenței loiale la licitații pentru proiecte.
- Nu vă implicați în nicio altă formă de practici de cartel cu concurenții, precum împărțirea sau alocarea piețelor sau a clienților sau fixarea prețurilor.

Conflictele de interese



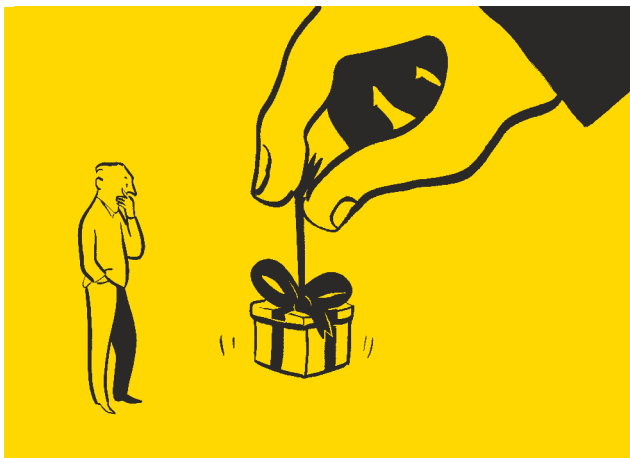
În calitate de reprezentant al unui angajator sau al altei părți, avem cu toții responsabilitatea de a lua decizii în interesul optim al acestora, fără a avea în vedere câștigul personal.

Conflictele de interese pot avea ca origine ospitalitatea și divertismentul, cadourile, donațiile în scopuri caritabile, contribuțiile politice, sponsorizările și relațiile personale strânse. Skanska se străduiește să lucreze în așa fel încât să se evite activ conflictele de interese și are aceleași așteptări de la lanțul nostru de aprovizionare.

Ce înseamnă acest lucru pentru dumneavoastră?

- În activitatea cu Skanska, evitați situațiile care pot crea un conflict de interese sau pot crea această aparență.
- Înștiințați Skanska dacă aflați despre conflicte de interese (reale sau percepute) în activitatea dvs. cu Skanska.

Ospitalitate și cadouri



Nu solicităm, nu acceptăm, nu oferim, nu autorizăm sau nu oferim ospitalitate sau cadouri care pot influența nepotrivit deciziile noastre comerciale sau decizii ale clienților sau ale altor părți cu care lucrăm – sau care pot crea aparența de influențare nepotrivită a acestora. Fiecare unitate Skanska a elaborat o politică privind ospitalitatea și cadourile, care specifică împrejurările acceptabile și limitele monetare pentru ospitalitate și cadouri.

Ce înseamnă acest lucru pentru dumneavoastră?

- Nu oferim și nu acceptăm cadouri sau orice forma de ospitalitate care pot influența nepotrivit deciziile noastre comerciale sau cele ale Skanska, ale clienților noștri sau ale altora – sau care pot crea aparența de influențare nepotrivită a acestora.
- Respectați politica privind ospitalitatea și cadourile a unității Skanska cu care lucrați.
- Dacă un angajat al Skanska solicită orice tip de ospitalitate, cadou sau serviciu personal gratuit sau sub valoarea justă de piață, raportați cazul către Skanska.

Cum să raportați o îngrijorare

Puteți raporta o îngrijorare managerului Skanska responsabil sau puteți utiliza datele următoare pentru a raporta suspiciuni sau cazuri de conduită necorespunzătoare Comisiei de etică Skanska aferente (la adresele de e-mail). Ca alternativă, puteți înainta în mod confidențial și anonim un raport la Skanska Code of Conduct Hotline, prin telefon sau online. Alternativa Hotline este disponibilă la nivel global și este administrată independent de o organizație externă.

Danemarca

Număr de telefon gratuit: 8088 5638
Web: www.speakupfeedback.eu/web/xwrsyft/dk
Cod de acces: 95919
Limba: daneză sau engleză

Finlanda

E-mail: eettinenkomitea@skanska.fi
Număr de telefon gratuit: 08001-13031
Web: www.speakupfeedback.eu/web/xwrsyft/fi
Cod de acces: 34397
Limba: finlandeză sau engleză

Irlanda

Număr de telefon gratuit: 1800-55 2136
Web: www.speakupfeedback.eu/web/xwrsyft/ie
Cod de acces: 55064
Limba: engleză

Marea Britanie

E-mail: ethics.committee@skanska.co.uk
Număr de telefon gratuit: 0800-169 3502
Web: www.speakupfeedback.eu/web/xwrsyft/gb
Cod de acces: 08239
Limba: engleză

Norvegia

E-mail: etiskrad@skanska.no
Număr de telefon gratuit: 800-18 333
Web: www.speakupfeedback.eu/web/xwrsyft/no
Cod de acces: 47789
Limba: norvegiană sau engleză

Polonia

E-mail: komitet.ds.etyki@skanska.pl
Număr de telefon gratuit: 00800 4411 739
Web: www.speakupfeedback.eu/web/xwrsyft/pl
Cod de acces: 12462
Limba: polonă sau engleză

Republica Cehă	E-mail: eticky.vybor@skanska.cz Număr de telefon gratuit: 800 900 538 Web: www.speakupfeedback.eu/web/xwrsyft/cz Cod de acces: 88364 Limba: cehă sau engleză
Republica Cehă, Dezvoltare rezidențială	E-mail: rde.ethics@skanska.cz Număr de telefon gratuit, web etc.: A se vedea datele țării
România	E-mail, Construcții: eticky.vybor@skanska.cz E-mail, Dezvoltări comerciale: komitet.ds.etyki@skanska.pl Număr de telefon gratuit: 0800 894 540 Web: www.speakupfeedback.eu/web/xwrsyft/ro Cod de acces: 98071 Limba: română sau engleză
Slovacia	E-mail: eticky.vybor@skanska.sk Număr de telefon gratuit: 0800 00 4529 Web: www.speakupfeedback.eu/web/xwrsyft/sk Cod de acces: 98351 Limba: slovacă sau engleză
SUA	E-mail: usaethicscommittee@skanska.com Număr de telefon gratuit: 866 250 6706 Web: www.speakupfeedback.eu/web/xwrsyft/us Cod de acces: 71447 Limba: engleză sau spaniolă
Suedia	E-mail: etiska.radet@skanska.se Număr de telefon gratuit: 020-798 813 Web: www.speakupfeedback.eu/web/xwrsyft/se Cod de acces: 46798 Limba: suedeză sau engleză
Ungaria	E-mail, Construcții: eticky.vybor@skanska.cz E-mail, Dezvoltări comerciale: komitet.ds.etyki@skanska.pl Număr de telefon gratuit: 0680 981 359 Web: www.speakupfeedback.eu/web/xwrsyft/hu Cod de acces: 15388 Limba: maghiară sau engleză
Dezvoltarea infrastructurii	E-mail: idethics@skanska.se Număr de telefon gratuit, web etc.: A se vedea datele țării
Skanska AB	E-mail: ethics.committee@skanska.se Telefon: +46-20-798 813 Web: www.speakupfeedback.eu/web/xwrsyft/se Cod de acces: 46798 Limba: suedeză sau engleză

SKANSKA

Skanska AB (publ)
www.skanska.com
Stockholm, Sweden
+46 10 448 00 00